



MARINHA DO BRASIL
DIRETORIA DE PORTOS E COSTAS
VISTORIA DE CONDIÇÃO PARA CARREGAMENTO DE
CARGA VIVA
(Livestock Loading Condition Survey)

Emitida em conformidade com os requisitos estabelecidos no Capítulo 10 das Normas da Autoridade Marítima para Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto (NORMAM-01/DPC), pela:

Issued in pursuance to requirements established on Chapter 10 of the Maritime Authority Regulations for Vessels Engaged in Open Sea Operations (NORMAM-01/DPC), by:

CAPITANIA DOS PORTOS DO RIO GRANDE DO SUL
 (Capitania/Delegacia)
 Representative Authority

DECLARAÇÃO DE VISTORIA DE CONDIÇÃO PARA CARREGAMENTO DE
CARGA VIVA

Statement of Livestock Loading Condition Survey

Navio(ship's name):	<u>ELEVATION</u>	Número IMO (IMO number):	<u>7407324</u>
Indicativo de Chamada:	<u>ODV X</u>	Bandeira:	<u>LIBANO</u>
(call sign):		(flag)	
Porto de Registro:	<u>BEIRUT</u>	Data de Entrega:	<u>04/10/1975</u>
(Port of registry)		(Date of Delivery)	
P&I:	<u>THOMAS Miller Specialty</u>	Sociedade	
		Classificadora:	<u>B.V.</u>
		(Classification Society)	
Armador	<u>NINO MARINE LTD</u>	Tel/Fax:	<u>+961 700 876 35</u>
(shipowner):		Tel/Fax:	<u>+961 387 635</u>
Operador (operator):	<u>ANIA MARINE LTD</u>	Tel/Fax:	<u>55 53 3235 3500</u>
Agente: (agent)	<u>SULTRADE AGENCIAMENTOS MARÍTI- MOS LTDA.</u>		

A equipe de vistoria declara que realizou em 10/07/2023 **Vistoria de Condição para Carregamento de Carga Viva** em conformidade com os requisitos estabelecidos no Capítulo 10 da NORMAM-01/DPC, e considerou o navio em questão:

Surveyor declares that conducted, in 10/07/2023 a Livestock Loading Condition Survey in compliance with the requirements established on Chapter 10 of the Maritime Authority Regulations for Vessels Engaged in Open Sea Operations (NORMAM-01/DPC) and considered the ship examined:

☒ em condições satisfatórias para carregamento.
Satisfactory Conditions for loading

☐ em condições não satisfatórias para carregamento.
Conditions non satisfactory for loading



A vistoria teve como escopo *The scope of survey was:*

- a) verificação de Certificados Estatutários *verification of Statutory Certificates:*
- b) inspeção visual das estruturas internas, dos compartimentos para estivagem da carga viva *visual inspection of internals structures, Livestock holds:*
- c) inspeção visual e de estanqueidade das tampas de escotilhas, agulheiros, escotilhões e braçolas, incluindo meios de atracação e de vedação *visual inspection and tightness of cargo hatch, scuttles and hatchcoamings, including means to close and seal; e*
- d) verificação dos demais requisitos previstos no Anexo 10-J da NORMAM-01/DPC. *Verification of other requirements established on Annex 10-J of (NORMAM-01/DPC).*

Considerando-se a vistoria efetuada, a equipe de vistoria declara que: *(marcar apenas uma das opções a seguir)*

Considering the survey, the surveyor declares that: (mark only one of the options)

1. ☐ não há deficiências. *Deficiencies not found*
2. ☒ que as deficiências encontradas **NÃO IMPEDEM O CARREGAMENTO DO NAVIO**, devendo ser sanadas e aprovadas pela sociedade classificadora. *that the deficiencies found do NOT IMPENDING THE SHIP TO LOADING, should be done and approval by the ship's Classification Society*
Deficiências a serem sanadas e prazos para atendimento: (listar as deficiências). *Repairs to be carried out before loading (list of deficiencies).*
3. ☐ que as deficiências encontradas **IMPEDEM O CARREGAMENTO DO NAVIO**, devendo ser sanadas e aprovadas pela sociedade classificadora, antes do carregamento. *that the deficiencies found IMPENDING THE SHIP TO LOADING being required to make the following repairs under the Classification Society assessment and statement, before loading.*
Deficiências a serem sanadas antes do carregamento: (listar as deficiências)
Repairs to be carried out before loading (list of deficiencies).

CONCLUSÃO (Conclusion):

☒ NAVIO LIBERADO PARA CARREGAMENTO
(SHIP AUTHORIZED TO LOADING)

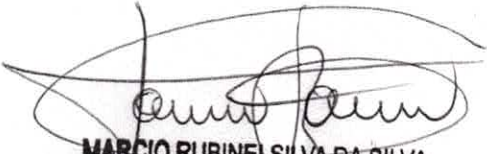
☐ NAVIO NÃO LIBERADO PARA CARREGAMENTO
(SHIP NOT AUTHORIZED TO LOADING)

Local e data da vistoria *(Place and date):* RIO GRANDE, 10 de JULHO de 2023

Inspetor Naval Surveyor:

Assinatura signature

Nome do Inspetor Naval Name of Surveyor

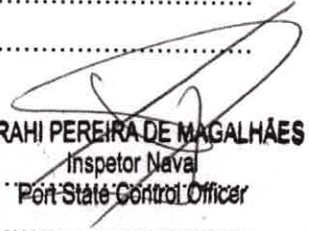

 MARCIO RUBINE SILVA DA SILVA
 Port Control Auxiliary Officer
 Auxiliar de Inspetor Naval - CPRS

Vistoriador Naval Surveyor:

Assinatura signature

Nome do Vistoriador Naval Name of Surveyor


 PAULO SERGIO CHAVES
 Port State Control Officer
 Inspetor Naval - CPRS

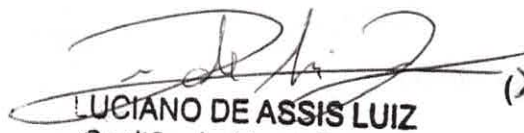

 UBIRAHÍ PEREIRA DE MAGALHÃES
 Inspetor Naval
 Port State Control Officer
DESPACHO (a ser preenchido pela CP/DL)

Despatch (to be fill it up by the CP/DL)

(carimbo da OM)
(seal or stamp of the CP/DL)**EM FACE DA CONCLUSÃO DA EQUIPE DE
VISTORIA, O NAVIO ESTÁ:**

Considering the surveyor conclusion, the ship is:

Em 10/07/2023, às 11 h:00 min


 LUCIANO DE ASSIS LUIZ
 Capitão de Mar e Guerra
 Capitão dos Portos

(Nome e Assinatura)

(Name and signature)

(Capitão dos Portos/Delegado)

(Representative Authority)

☒ **LIBERADO PARA CARREGAMENTO**
 (SHIP AUTHORIZED TO LOADING)

☐ **IMPEDIDO DE CARREGAR**
 (SHIP NOT AUTHORIZED TO LOADING)


DIRECTORATE OF PORTS AND COASTS

Management Surveys and Inspections

Rua Teófilo Otoni, 4

Rio de Janeiro, RJ - Brazil – CEP 20.090-070

Telephone: +55 21 2104-5678 / +55 21 2104-6690

e-mail: dpc.gevi@marinha.mil.br

<http://www.marinha.mil.br/dpc>



Copy to: Master;
Head office
PSCO

If ship is detained, copy to: Flag State
IMO
Recognized organization, if applicable

FORM A/1

INSPECTION REPORT

According to the Latin American Agreement on Port State Control – Viña del Mar Agreement & IMO resolution A.1155(32)

SHIP'S PARTICULARS:

- 1 Name of ship: ELEVATION 2 Flag of ship: LEBANON
3 Type of ship: LIVESTOCK CARRIER 4 Call sign: ODVX
5 IMO Number: 7407324 6 Gross tonnage: 24831
7 Date Keel laid/major conversion commenced: 27/04/1974 8 Deadweight (where applicable): 8405
9 Recognized organization responsible for issuance of class certificates: B.V.
10 Recognized organization responsible for issuance of certificates on behalf of the flag State: — " —
11 Full particulars of company (identical to particulars as in the ISM DoC) (**): ANIA MARINE LTD.
BEIRUT — LEBANON. " " " "
12 Registered owner (from CSR) (**): NINO MARINE LTD. — MAHE — SEY
CHALLERS. " " " "
13 Name and address of charterer (from CSR): " " " "
" " " "
☐ Bareboat charter ☐ Time charter ☒ Voyage charter
☐ First charterer ☐ Last charterer ☐ Not applicable

INSPECTION'S PARTICULARS (**):

- 14 Date of inspection: 30/07/2023
- 15 Place of inspection: RIO GRANDE - RS
- 16 If vessel is detained (date of issue notice of detention): 11
- 17 Date of release detention (*): 11
- 18 Type of inspection:
- ☒ Initial inspection. ☐ More detailed inspection. ☐ Concentrated Inspection Campaigns.
- 19 Areas inspected:
- ☒ Navigation bridge ☒ Cargo hold(s) / tank(s) ☒ Ballast tank(s)
- ☒ Engine room ☒ Steering-gear room ☒ Accommodation / Galley
- ☐ Passenger spaces ☐ Car deck. ☒ Others
- 20 Operational Controls (if has):
- ☒ Abandon ship ☒ Fire drill ☒ Emergency fire pump
- ☒ Oily water separator ☒ Emergency generator ☒ Steering-gear emergency
- ☒ Communications equipment ☐ Damage control ☒ Others

(*) To be completed in the event of a detention.

(**) Masters, shipowners and/or operators are advised that detailed information on the inspection may be subject to publication (<https://alvm.prefectura naval.gob.ar>).

UBIRAHÍ PEREIRA DE MAGALHÃES
Inspetor Naval
Port State Control Officer

MARCIO RUBINEI SILVA DA SILVA
Port Control Auxiliary Officer

PAULO SERGIO CHAVES
Port State Control Officer





DIRECTORATE OF PORTS AND COASTS
Management Surveys and Inspections



FORM A/2

Name of ship: **ELEVATION**

IMO Number: **7407324**

21. Relevant certificates

a) Title:	b) Issuing authority:	c) Date:	
		Issue	Expiry
1. Safety Construction	FLAG STATE	06/11/2020	26/05/2025
2. Safety Equipment	FLAG STATE	22/07/2022	21/07/2027
3. Safety Radio	FLAG STATE	26/07/2022	21/07/2027
4. IOPP	FLAG STATE	26/07/2022	21/07/2027
5. IAPP - Air pollution	FLAG STATE	26/07/2022	21/07/2027
6. ISPP - Sewage	FLAG STATE	26/07/2022	21/07/2027
7. Load Line	B.V.	04/11/2020	26/05/2025
8. DOC - ISM	FLAG STATE	18/03/2021	30/03/2026
9. SMC - ISM	FLAG STATE	24/06/2021	22/06/2026
10. ISSC - Security	FLAG STATE	24/06/2021	22/06/2026
11. Safe Manning	FLAG STATE	26/07/2022	21/10/2023
12. Tonnage	FLAG STATE	24/03/2016	—
13. Anti-Fouling	FLAG STATE	06/11/2020	—
14. Ballast Water N° B2016324234	EXEMPTION CERTIFICATE	—	—
15. MLC	FLAG STATE	24/06/2021	22/06/2026
16. Class	B.V.	04/11/2020	26/05/2025
17. Registry	FLAG STATE	25/02/2016	—
18. NLS / COF	—	—	—
19. Dangerous Goods	—	—	—
20. CLC Bunker n° B 2023 0404717	FLAG STATE	07/04/2023	07/04/2024
21. P&I n°	—	—	—

d) Information on last intermediate or annual survey

Date of survey	Surveying authority	Port / Country
1. 22/07/2022	FLAG STATE	BEIRUT - LEBANON
2. —	—	—
3. —	—	—
4. —	—	—
5. —	—	—
6. —	—	—
7. 25/07/2022	B.V.	BEIRUT - LEBANON
8. 20/05/2023	FLAG STATE	BEIRUT - LEBANON
9. —	—	—
10. —	—	—
11. —	—	—
12. —	—	—
13. —	—	—
14. —	—	—
15. —	—	—
16. 25/07/2022	B.V.	BEIRUT - LEBANON
17. —	—	—
18. —	—	—

- 22 Deficiencies: ☒ Yes (see attached Form B) ☐ No
- 23 Detained: ☐ Yes ☒ No
- 24 Supporting documentation: ☐ Yes ☒ No
- 25 Last Port: **CANTAGENA - SPAIN** 26 Next Port: **MERSIN - TURKEY** 27 ETA: **02 AUG 2023**

PORT STATE PARTICULARS: Capitanía dos Portos do Rio Grande do Sul

Address of office issued: Rua Almirante Cerqueira e Souza, 198 - Vila Militar - Rio Grande (RS) - Brazil (ZIP CODE 96201-260)

Telephone-Fax: + 55 53 3233-6184 / + 55 53 3233-6119 / + 55 53 3233-6300

Name duly authorized PSCO of reporting authority: **PAULO SERGIO CHAVES** E-mail: **cprs.secom@marinha.mil.br**

PAULO SERGIO CHAVES

Port State Control Officer

Inspector Naval - CPRS

Signature

UBIRAHÍ PEREIRA DE MAGALHÃES

Inspector Naval

Port State Control Officer

MARCIO RUBINEI SILVA DA SILVA

Port Control Auxiliary Officer

Auxiliar de Inspetor Naval - CPRS

This report must be retained on board for a period of at least two years and must be readily available for consultation by Port State Control



DIRECTORATE OF PORTS AND COASTS
Management Surveys and Inspections



If ship is detained, copy to: Flag State
IMO
Recognized organization, if applicable

According to the Latin American Agreement on Port State Control – Viña del Mar Agreement
& IMO resolution A.1155(32)

1 Name of ship: ELEVATION .5 IMO number: 7407324
14 Date of inspection: 10/07/2023 .15 Place of inspection: RIO GRANDE - BRAZIL

22 IMO Code	Nature of deficiency (1)	Convention(2)	Action taken (3)	ISM related (4)
13102	DIESEL GENERATOR - THE D6 #3 IS MISSING INSULATION IS SOME PIPELINES	SOLAS74 CII	16	
09209	LIGHTING (WORKING SPACES) PANEL OF ENGINE CONTROL ROOM: LEFT SIDE → "LUB OIL INLET" AND "FUEL OIL INLET" LAMPS ARE DEFECTIVE. RIGHT SIDE → THERE ARE 11 (ELEVEN) LAMPS BURNED	IL0134 A4.3.C	16	

Name 0

Signature..... PAULO SERGIO CHAVES
Port State Control Officer
Inspector Naval (Signature duly authorized) Port State Control Officer

- (1) This inspection was not a full survey and deficiencies listed may not be exhaustive. In the event of a detention, it is recommended that full survey is carried out and all deficiencies are rectified before an application for re-inspection is made.
- (2) To be completed in the event of a detention.
- (3) Action taken include, i.e.: ship detained/released, flag State informed, classification society informed, next port informed.
- (4) If related with ISM Code, fill with the proper IMO Code, i.e: 15101 ~ 15112.



DIRECTORATE OF PORTS AND COASTS
Management Surveys and Inspections



(FORM B/2)

CODES FOR ACTION TAKEN

Code	Description
10	Deficiency rectified.
15	Rectify deficiencies at next port.
16	Rectify deficiencies within 14 days.
17	Master instructed to rectify deficiencies before departure.
18	Rectify noncompliance within three months
26	Recognized security organization informed.
27	Ship denied entry in port.
30	Ship detained.
40	Next port informed.
45	Next port informed to re-detain.
50	Flag State/Consul informed.
55	Flag State consulted.
70	Classification society informed.
85	Investigation of violations to discharge provisions (MARPOL 73/78).
99	Others (specify in clear text).

Remarks: